THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

l. XXVIII—No. 82 WEDNESDAY, OCTOBER 21, 1964 Toronto, Ont.

U.S. Nisei Face Housing Discrimination

By KATS KUNITSUGU
(Pacific Citizen)

LOS ANGELES, Calif. — Just much discrimination exists inst Japanese Americans who in the market for homes in Southern California area? Needless to say, an authoritative answer to that question would require at least a $100,000 from the Rockefeller foundation.

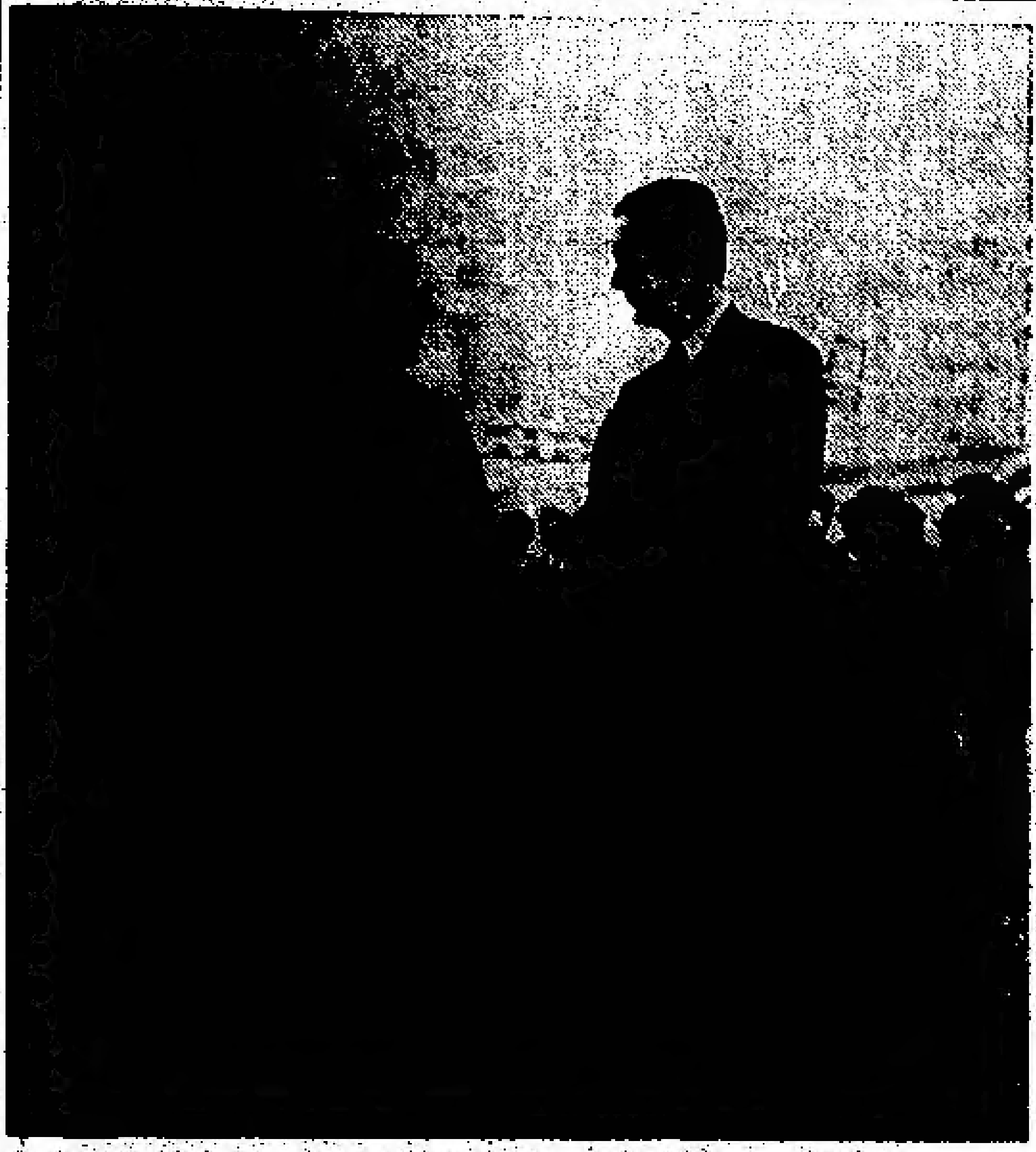
So this article will not pretend to be an exhaustive study will be a subjective comment the subject, bolstered by several interesting telephone interviews with U.S. Nisei realtors there are Nisei members of California Real Estate Assn. ough membership in local rds).

To begin with, the consensus ong Nisei real estate brokers ms to be that it is a buyer's rket. That is to say, the sup is adequate, if not actually eeding the demand. Particu rly when the current market compared to the Fifties when overwhelming demand for a of ground and a building bdrm., 1 bath) to call home ated a situation in which rybody seemed to be in the rket for homes and every other y seemed to be in the real te business, the current ure is a good deal more se e, and the buyer can more or pick and choose.

The picture is a rosy one in s of sheer numbers—that is, h $5,000 cash clutched in his little hands, and a job that gs in something in the neighhood of $10,000 per annum, Nisei home buyer doesn't have jump for the first home with "For Sale" sign and the numof rooms he's looking for. He can get choosy about the hborhood, he can haggle a the wall-to-wall carpeting drapes, he can look at the becue patio with a critical even though he may feel that imming pool in the back d may be asking a little too h.

Does this mean that as far as Nisei are concerned, South California is an open housing ? The answer to this is sim No, it is not. Even the most istent optimist will agree given a Caucasian family a Nisei one with economic mstances exactly alike, the family size, the same edunal background, the Nisei y will not have the same rtunities that the Caucasian y does.

To begin with, the Nisei will into brokers who are poeven friendly, but who, hearing what you are lookfor, regretfully shake their and say that unfortun in the area that you want k in, he doesn't have any available for you. One acance of ours told us that ltor simply refused to her any properties in the area. Another gave her the run-around, showing



Japan Philharmonic Orch. Begins Tour

SAN FRANCISCO.—Akeo Watanabe (right), permanent conductor of the Japan Philharmonic Symphony Orchestra, and Louis Graeler, concert master, chatted at San Francisco International Airport (October 8, 1964) after the orchestra arrived by Japan Air Lines Jet Courier. The 101 musicians will make a seven-week tour to 33 cities in the United States and Canada, including performances in New York, Montreal, Denver, Vancouver, Seattle, Washington, D.C., San Francisco, Los Angeles and Honolulu.

(Japan Air Lines Photo)

Hiroshima A-bomb Pilot Back In Trouble Again

GALVESTON, Texas. — The "Hiroshima Pilot" is in trouble with the law again.

Claude Eatherly was an air force major when the first atomic bomb was dropped on Hiroshima in 1945. Eatherly flew the plane that scouted out weather conditions over the Japanese city in preparation for the bomb drop.

Since then, Eatherly has spoken of being tortured by nightmares and guilt feeling for his part in the attack. He has been under psychiatric treatment many times. A book was recently published, aimed at debunking the idea that his troubles are the result of guilt feelings.

Police say he tried to hold up two grocery stores and a motel last month with a toy gun.

One of the store operators said she told Eatherly:

"That's a toy. I'm not giving you any money." She said he bought some cigarettes then and left. Eatherly was arrested later at a private club.

A hearing has been scheduled. A county psychiatrist—testified after a March holdup that Eatherly was not responsible for his actions and Eatherly was released.

The charges brought against him are usually dismissed.

Food Too Good

TOKYO. — A bar located near the Olympic Stadium has a sign in English outside stating it has pretty hostesses who speak English, French and Russian.

The sign says this is "an opportunity too good for a foreigner."

"Orimpikku Buridu" . . . . .

Marriage "Boomu" During Olympics

By DOUG FORRESTER

TOKYO.—Japan's Olympic fever is hitting the marriage market as hundreds of engaged young couples hasten to the altar so as to have the added distinction of a memorable anniversary in later years.

If a wedding is anywhere in the offing, it is pretty certain that it will be scheduled for this month as the kimono-clad young women seek to become "Orimpikku burido." In all fairness, however, it must be admitted that October has always been a traditional "bride month" in Japan, where hot and humid June is anything but ideal for a honeymoon vacation.

Fashionable wedding receptions are held in leading western style hotels such as the Imperial, the New Japan, the Okura and the recently opened New Otani so that visitors to the Games are enjoying the added treat of seeing sweet young things flitting among their morning - coated menfolk like butterflies among crowds.

New-born children are not escaping the Olympic "boom" and popular names at the moment are "Seiko," "Seiji," "Seigo," and "Seiichiro," with the "sei" part of the name coming from the Japanese "sei-ka," meaning sacred torch.

An exception to this general enthusiasm is the popular resort town of Atami, about an hour and a half's run from Tokyo by express train and seething with anti-Olympic feeling.

Depending upon tourism for their livelihood and responding to the urgings of the Games organizers, some fifty-four Atami hotels expanded their facilities this year to the point where 15,000 rooms were made available to Olympic visitors.

At the moment only 10 per cent of those rooms have been reserved and the outlook for the usually busy month of October looks dismal. One reason for this is that the newly opened super-express linking Tokyo with Osaka does not stop at the hot-spring resort and the alternative train schedule would not get Olympic spectators to Tokyo early enough to attend early morning events.

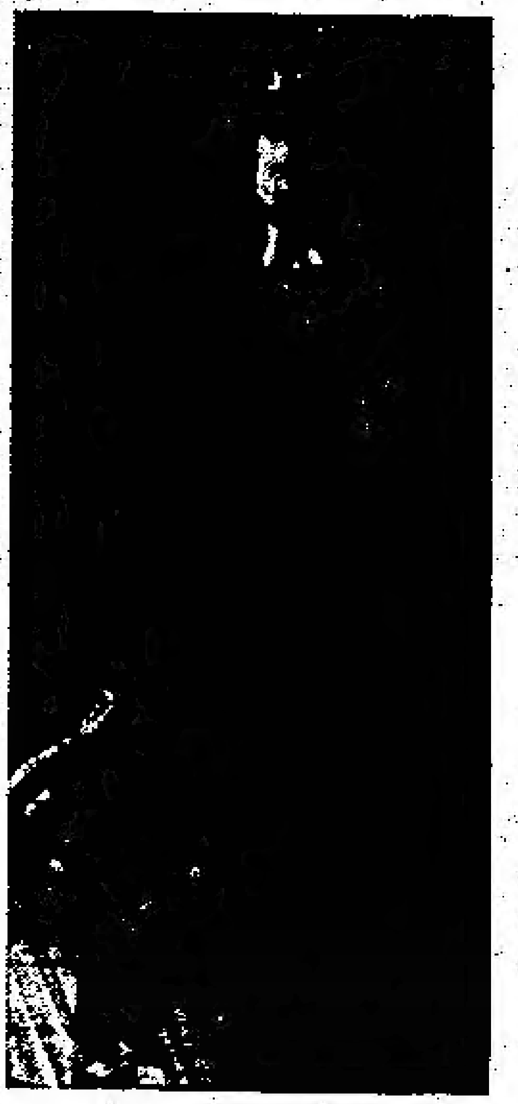
Even the customary Japanese autumn visitors are staying away in droves, apparently preferring the excitement of the Olympic city to soaking in hot-springs or enjoying the company of geishas.

Blind Kotoist To Make Canadian University Tour

By HOPE HANDA

TORONTO. — Kotoist - composer Kimio Eto recently returned to this continent for a series of concerts with the American Symphony Orchestra under conductor Leopold Stokowski, and is scheduled to appear in many American and Canadian universities and colleges. He has already begun this cross-country tour.

Included in his Canadian university concerts are: November 1, University of Saskatchewan at Saskatoon, 9 p.m.; November 2, Classical Guitar Guild of Edmonton, Edmonton; November 3, University of Saskatchewan at Regina Cmpus, 8:30 p.m.;



Kimio Eto

November 5, University of Manitoba in Winnipeg, 12:40 p.m.; November 6, Brandon College,

Olympic Shop Manager Shocked By Thefts

TOKYO. — The manager of the Olympic Village gift shop said recently that he was shocked by repeated thefts from his concession.

Several cameras, transistor radios, articles of clothing and miscellaneous items have disappeared from the shelves and counters at the gift shop inside

"But I am not sure that athletes are guilty although I suspect some of them are."

Saegusa said the thefts have been occuring about every other day since shortly after the Village opened Sept. 15.

The most valuable items which have disappeared, Saegusa said, have been cameras in the $50 to

thefts had occurred both during the busy shopping hours when the shop was quite crowded and after it closed.

Until recently it was the practice to leave the front doors open after the 9 p.m. closing hour to permit employees to come and go.

Canada Savings Bonds

1964

たやすく買えます

カナダ貯蓄公債は 現金 または 掛買いで求められます。仕事先または銀行 金融會社 株仲買人 信託會社で給料天引きの方法により買うこともできます。額面は五十弗 百弗 五百弗 一千弗および五千弗で一人當り一万弗まで買えます。

わけなく現金に

カナダ貯蓄公債はいつでも額面通りと利息をつけて現金にかえることができます。現金が必要な場合は 公債にある買り戻しフォームに記入したうえ あなたの銀行に提出すれば 直ちに現金をうけます。

よい持ちもの

毎年十一月一日にカナダ貯蓄公債から利息をうけます。最初の二年間は年利四・五% つぎの五年間は年利五% そして殘余の三年間は年利五・五% 十年滿期まで持つておれば年平均五%の利息となるわけです。

誰でもが何かのために貯蓄する

二世社交クラブ ダンス練習會

ト市二世ソーシャル・クラブでは来る二十三日夜八時から日系会舘でダンス初歩者の練習會を催す。いまのところ会員四十余名で、一回毎の会費は一人一弗五

まれていもの。歸加三世男女の參加をとくに願っている。

ピゴット個展

南画家マージョリー・ピゴットさんの作品展覧会が十月二十七日から十一月七

六日…のパーッ・ガレリーで開かれる。

人事消息

■出生

▲オ州ロンドンの熊野ローイ氏夫人ナミ子さんは同市ビクトリア病院で九月二十五日男児を出産、キャリー・ロバートと命名した。

…に九月…日…ナ病院で女児を出産…ボニー・ジイルと命名した。

■婚約

▲ト市の足立晴榮氏夫妻息女アイリーン嬢と在日の小田清造氏夫妻息ジョー氏は十月十日、足立氏宅で婚約披露した。

■結婚

▲リチモンドの小坂治郎

…息正氏は十月三日スラブストン合同教會でランナルス博士司式で結婚式を挙げ、引續き晩市カルバート・ホールで披露した。

▲ト市の橋本義一氏夫妻息ロバート義明君と同市の五領義則氏夫妻息女ルイーズ佐代子孃は十月三日プロ

…で…式をあげ…ーズ牧師司式で結婚…ータイ…ホテルで披露した。

▲タ州ポート・モリースの榕田モス氏夫人息女スエ子スー嬢とモ市の池潟市太郎氏夫妻息シゲヲ・ジャック氏は十月十日モ市日系合同教會にて小野牧師司式により結婚式を挙行、南京カフェーで披露した。

▲ト市の村上ジョン和三氏夫妻(澄子スー夫人)の息ベージ和也ちゃん(三才半)はモリア病院で十月四日…ザー・葬儀社で…式で告別式、グレンデ…メモリアル・ガーデ…葬した。

花

HO. 6-2041
HO. 6-7962

ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋

幸福な家族

武者小路實篤

（五十一）

千津はそわそわ戸をたたいた。彼女は正之助の後を追いたかつたが、しかし正之助になんでも話そう。彼女は泣きたそうな顔をしていた。

『お入り』

千津は入つて正之助の顔を見ると安心した。正之助はいかにも嬉しそうに千津を迎えた。

『よく來てくれましたね。大變だつたでしよう』

千津は正之助の懐に入つて泣きたいような氣がした

『すみません』

そう丁寧におじぎして、くずれるように椅子に腰かけた。

『お父さんとお母さんがいらつしたのですつて』

『ええ。そしてモデルなんかの商賣はやめろと申しました』

『それで』

『私はそんな商賣はしていません、と申したら、それでも畫をかかれて金をもらつているのだろう。そう父が言うのです。それは私が前にそう言つたのです。その時父は喜んでいたのです處が誰かにモデルになつていることを話したら、へんにとられて大變恥をかいたというのです。それでもう行つちやあいかんと言うのです』

『それでどうしたのです』

『何を言つても仕方が

ないと思いましたから、默つていましたら、ゆかないと二人の前で誓えと言うのです』

『それで……』

『私は今かいていただいている畫が出來上るまでは行かないわけにはゆきませんと言つたのです』

『……』

『どんな畫だと言いますから、この着物を着て腰かけている畫ですと申しましたその着物はどうしたのと母が言いますから、戴きましたと申しましたら、そんな上等な着物を默つてもらう人がありますか、と言うのです。それならお返ししますからいいでしよ、と申しましたら、お前は何という氣の強い子なのだろうと母に言われました。父も賛成して、お母さんの強情な處が似たのだと言いました。それで私は怒つて言つたのです。死んだお母さんの惡口は言わないで下さい。そう申したのがよくございませんでした。母は泣き出してしまいました。私を侮辱しているのです。私を母だとは思つてくれないのですお父さんの教育がわるかつたのです。と言うようなことになり、私も泣き出してしまつたのです』

『それで結局、どうなつたのですか』

『結局、私の畫が出來上るまでは行つてもいいが、それが出來上つたら、決して行つていけない。それから肺病でないことがわかつたのだから、家に歸つてくれ。さもないと、世間が五月蝿いからと言うのです』

『承知したのですか』

『考えておきますとそう申したのです』

關學大の一行 レーキヘッド歡迎

【フォート・ウイリアム】關西學院大學音樂隊は去る十二日の休日、當地を訪れシルカーク高校ホールで演奏したが、五百人以上は座席がなくて入れなかつたほど。最初一行は途中下車して一泊のはずだつたが、市民の多くの希望からコンサートとなり、レーキヘッド二世クラブの婦人部がつくつた日本料理の歡迎に一行は大喜びであつた。

トロント日系聖公會
電話エルイー一五五〇四六
十月二十五日午前十一時半
早禱式
『福音の確信』今井牧師
◎信仰研究會 午前十時半
◎教會學校 午前十一時半

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
十月二十五日午前十一時半
日語禮拜、説教『聖靈をうけたのか』則末牧師
◎教會學校 午前十一時
Rev. M. Norisue
Phone 766-5632

日系セブンスデーアドベンチスト教會
Seventh-day Adventist Japanese Church
532 College Street
Toronto, Ont.
George Shigeru Aso, Pastor
Telephone BAldwin 5-0626
聖集會御案内
十月二十四日(土)午後一時
『二階から落ちた男』(二)
十月二十五日(日)午前八時
"歡びの訪れ" 放送
CHWO (1250 Kilocycles)
『ノアの洪水はお伽話か』(その二)

生長の家誌友會
常に心を明かるく健康と幸福を得る道を體驗を交えて語る谷口先生の録音が聽けます。皆様の御來聽歡迎。
◎重石宅（第二、第四日曜午後二時）
303 Greenwood Ave.
Phone HO. 1-2319
◎上田宅
（毎日曜、午後一時半）
524 Ontario St.
Phone WA. 6-7995
◎富本宅（第一、第四土曜夜八時）
318 Markham St.
Phone WA. 1-9157
◎壯年誌友会堀氏宅（第二土曜夜八時）
35 Bowerbank Dr.
Phone 222-3097

1964 CANADA SAVINGS BONDS
あなたを失望させない投資です
各支店で得られます
THE TORONTO-DOMINION BANK
where people make the difference

トロント天理教祭日
毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歡迎致します。
△第一日曜日カナダ教會
會長教師 大倉トミ
160 Greenfield Avenue.
△第二日曜日トロント教會
教師 神出忠雄
26 Shudell Avenue
△第三日曜日オ州布教所
787 Sammon Avenue

□新入荷□
日本食料品
いつも豊富に取揃えています
キノース マーケット（木下）
KINO'S MARKET
Box 70, Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

辯護士 鬼塚敏三
事務所 トロント市ヴイクトリア街三二一番地
電話 イーエム三-五〇〇二
自宅 オエクス一-一三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

日系人歡
みらしい支那料理を
結婚祝宴等には特別
をはかります。
經營 竹林
BAMBOO TE
135
Phone EM.

Super Seasoning
AJI-NO-MOTO®
味の素®はお料理上手のヒケツです
You'll never know what a really good cook you are until you use AJI-NO-MOTO®
味の素株式會社
（舊名 味の素本舗 鈴木商店）
Ajinomoto Co. of New York Inc.

Continental Family Co-op.
466 Dundas St. W, Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-8711
新鮮なる野菜物
◇大根、白菜、ゴボウ、（トロロ・
近日中に入荷）
◇專門薬─かんわの『胃腸薬』
の『婦人薬』かんわの『頭痛
チ薬』『若素』『赤玉神教丸』
胃散』その他
ご注文は迅速にお届け致し
大陸家庭消費組
トロント市西ダンダス街
電話 イーエム六-一五
イーエム六-一五

來春發刊見通し

カナダ日系人史の中間報告

特望の『カナダ日系人史』はいよいよ来春發刊の見通しがついていることが、このほど行われた同日系人史に関する中間的報告によって明らかにされた。

日系人史は足立ケン氏が骨身をけずって執筆をつづけ、現在までのところ十五章分の原稿をかきあげ、發行の假契約をしているト市の出版会社では目下その下讀み中であり、足立氏はあと三章分をかくことになっており、それをまとめあげれば日系人史はまず脱稿の段階に入り、細目的なとりきめを出版会社と行う準備をととのえていることが田中氏より報告があった。

一方、執筆者の足立氏は目下英京ロンドンで最後の三章を書いているが、全加市協は出版にさいして重要打合せを必要とする場合、足立氏はいつでもカナダに戻るという約束ができている。

しかし、出版までには、また相當額の費用がいるし足立氏には日系人史の資源欠乏のため、ほんの申譯的にその生活費として一年余も不満足な手當しか出し得ない状態なので、全加市協[illegible]らの寄付に頼るほかない苦境にあるわけで、トロント市協では早速、このほど五百弗の寄付を可決した。

ト市は標準時

メトロ・トロント方面は十月二十五日から標準時にもどるので、時計のハリを一時間おくらせること。

會舘に溢れる盛況ぶり

ト市日語校の十五年記念催し

トロント日本語學校（現在百數十名の生徒と五名の教師）創立十五周年記念祝賀会は十月十八日午後日系文化会館において開かれ、會館にみつる生徒、父母、一般の参加者があつて、盛りたくさんのプログラムを共に樂しんだ。はじめ大竹クランク氏が司会して、

△小財校長と佐藤維持会長の挨拶△青木顧事、会舘の萩野、角口両氏、佛教会の前川佐一郎氏、ト市協の今井会長、済生会の岩下、婦会の井手両会長の祝辭があり、教師紹介、創立以来十五年間連續して維持會長をつとめ學校の世話をして來た中川佐助氏に對する感謝状と記念品贈呈（上高原幹事によって）や、過去の先生たち六名に對する記念品贈呈等があつて式を終了、引きつづいて生徒の伊藤幸子さんが、上手な日本語で司會した生徒らのプログラ[illegible]演奏、劇等々）がすすめられ休けい時間中には階下で軽い食事も供された。

尚、済生会では先週の理事会で可決した決議および百弗の寄付金を式で呈上し、來会者の多數から贈られた祝儀と共に献納されている。

各方面から祝電祝詞

ト佛教會が辻師に感謝ささぐ

トロント佛教會創立二十周年祝賀慶讃法要は去る十日、日校教師會より始まり十一日は晴天に惠まれて、午前十時半から日曜學校、朝の禮拜合同で勤め、本堂は收容しきれぬ程な青少年壯年の集りであった。佛教會初代開教使辻顯隆師の說教に先き立ち、各地からの祝電、祝詞の披露があったなかには米国佛教團本部、並に本願寺ハワイ教團總長大原性實博士からの祝電があり、なお西本願寺總長太田淳昭師、花山信勝總長、大谷光照門主からの祝詞もあった。その上タイ国アンン妃殿下からもわざわざ祝いの言葉が寄せられてきた。

トロント在住十三年、共に苦と闘い而も光明的指導と慰安の大御所であった辻[illegible]その勞苦を謝する意味で謝恩記念品贈呈を行った。

この佳き日にさいし、去る七月、御門主、お裏さまのお立寄りを記念、重ねて二十周年慶讃法要の勝縁に次第の若き佛徒の教學を思い『ダーナ教育資金』が設置され、既に御門主お裏さまを名誉スポンサーに頂き、兩方のサインもいただいている。この慶讃法要中、辻先生にもその寶金運動『布』に署名していただいた。

午後二時半から同じく日本語の慶讃法要が初代会長大西乙吉氏司会の下で進められ、小財新九郎氏により感銘深い祝辞が述べられ、御堂あふるる參詣者は辻先生の當時の苦勞を偲んで感涙にむせんだ。

式後婦人会、ダーナ会員出仕で用意されたおときの饗宴に浴し、引續き演藝文化部組合わせの余興で賑い十時半散会。この法要中、文化部で苦心して整理した二十年の回顧寫眞展覧会が開かれた。その他日中式中木無月句会募集の入選句賞品授與も行なわれた。

衛藤公雄氏

平原州で演奏

盲目の琴演奏家及び作曲家の衛藤公雄氏は十一月からカナダ平原各州で演奏会を催す。日程は次の通り。

十一月一日夜九時からサスカツーンのサ州大學で。二日エドモントンの古典ギーター・ギルドで。三日夜八時半レジャイナキャンパスのサ州大學で五日午後十二時四十分ウイニペッグのマニトバ大學で。六日午後四時半よりブランドン大學で。

秋の花展覧會

十月三十一日と十一月一日に 會舘にて

ト市日系ガーデン・クラブでは來る十月三十一日（土）と十一月一日（日）の兩日、日系文化會館に於て例年通り秋の最後を飾る多彩な花展覧会を大々的に開催する。出品物は菊鉢植、盆栽、盆景、盆石、ハウスプラント、オギアン及び箱庭その他珍らしい植木等。

本年は特に菊の出來ばえは上々らしく、入賞者にはカップが與えられる。入口の兩側には西洋式と日本式の庭園が作られることになつており、係りの者はその材料集めに奔走している。生花實演やムービーもあり、花の背景には竹垣をめぐらす趣きを考慮中。

盆栽ソサイテーよりの出品、カナダ菊協会からの展示もある。白人學校の六、七年生の生徒の中でガーデン・クラブに趣味をもつ三十五名からの申込みも來ている。出品物は十月三十日（金曜）夜文化会館に持参すること。なお會舘婦人部では食事の用意をしている。

●死亡 ト市の新谷スエノ夫人（七五）は二十日午前自宅で急死。告別式は二十二日夜八時佛教会で執行。

●日系學生も多數進學しているト市ライアソン・ポリテクニカル學校では來る十月二十四日午前十時から四時までオープン・ハウスを催し、父兄母姉の來観を望んでいる。

●追加 中村すみさんの死亡廣告中、大垣利明、妻ハル子さんの名前が脱落、追加いたします。

[illegible]〇〇七（トロント）

求 高級日本料理店働きの女性。高額収入、勤務午後四時より十二時まで。英語必ずしも必要なし。左に照會下さい。
Tokyo Sukiyaki, 5612 Decarie Blvd., Montreal, Que.

賣 納豆（ナットー）。一袋四十仙。郵便で注文又はピックアップ。ナッド・グロッサリー（ト市シルバーソン街五三三七）

秋花展 十月末に
△十月三十一日午後二時より十時まで。十一月一日午後一時より八時まで。
△場所、ト市日系文化會館 會員券は一弗（入口で求められる）
トロント日系ガーデン・クラブ

屋根修繕一切
住宅のルーフイング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
（カナダ屋根業協会々員）
經營 西島俊雄
ALL-Way Roofing Ltd.
Bus. Phone 633-5374
PL. 9-5095, RL 7-1100

志風治療所
▽どうしてもなおせぬ頭痛その他身体の痛み一切▽ひきつり▽しびれ▽冷え性▽つわり▽ぜんそく▽ヘイ・フイバー▽ガンなどのような難病までにも醫者の国ドイツをはじめ世界の醫者が使い始めた五千年の歴史ある東洋醫學ハリキユク治療であなたの身体を調整して健康体へ！
志風 謙治
Suite B, 3775 Oak St.
Vancouver 14, B.C.
Phone 266-5565

年中味の變らぬ
古屋特撰最優秀米
チェリスター
●お米の貯蔵には特別の配慮を拂っておりますので年中おいしく頂けます
日本送金は早くて確実な古屋で
古屋貿易會[illegible]
FURUYA TRADING CO. LTD.
461 SPADINA AVE. TORONTO [illegible]
PHONE: WA [illegible]

◇野菜物入荷◇
●大根 ●白菜
●ごぼう ●里いも
●デリシャス・アップル
ダンダスユニオン[illegible]
電話 イーエム四-一七六[illegible]
イーエム六-一三六[illegible]
DUNDAS-UNION STORE [illegible]
173 Dundas St. West, Toronto

オリエンタル會食ルームでおいしいお食事をていねいなサービスで[illegible]
（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒[illegible]
トロント市西ダンダス街一[illegible]
電話 イーエム八-一[illegible]
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY [illegible]
131-A Dundas St. West, Toronto
Phone EM. 8-[illegible]

訪加經濟使節團の來訪におもう

在ウ市領事 岡崎熊雄

（下）

しかしながら今次の作業は當然いつかはやらねばならぬことであるし、結局早くこれを完了したという点で非常によかったと思うし各地の日本商社からの連絡もこれからは當然増大し、多忙な業務をさいても、ロッキーなり、五大湖なりを越して當地は商社の代表の來訪をうけることになると思う。そうすれば當然私の仕事も助かるし、業者の皆様にも御援助出來ると思っている。

どうも今までは、日本からはロッキーを越して東の平原州は、雪におおわれた平原以外には眺められなかったらしく、ここに住む人達の日本に對する暖かい氣持、雪の下に埋れている資源等々は見なかった模樣である。

今回の使節團の各地懇談會では、何分にも日本からのお客樣が大物であり、各地業界の有力者となるので殆んどが白人系會社の代表となるが、ヴアンクーヴアーやトロントのようなところで、せっかく關係總領事や領事の斡旋で日系人と懇談して頂く機會を持つことが出來るようになったことは大いに感謝している次第である。

日本商社は、もちろん取引の關係上、資本の少ない日系人よりも白人系會社を相手とされることは當然であるが、私としては彼等日系人には『醤油の味を忘れさしてはいかん』と思っている。なにも醤油だけということでなく、これは日本品に對する嗜好を忘れさせないようにしたいと思うことである。

彼等は今でこそ人數も少ないが、彼等はカナダ人であり、カナダに永住する人達であり、その子孫もカナダ人となり三世、四世ともなれば相當な人口となることは當然で、そう考えれば彼等の存在は日本產品に對する潜在市場であり得ると信じている。

彼等は、現在日本品の白人社會に對する紹介のメディア（仲介者）であることを忘れてはならない。彼等こそ日本品を彼等の友人のいる白人社會に紹介してくれる連中である。

私の二年に足りない當地での日系人との交際の經驗から、彼等の物の考え方、行動等はカナダ人であるがやはり『血は水より濃し』で、こちらから話しかけてやり、頼むと何でもよく協力してくれる。『まア、たのむぜ』というと『オーケー、ジョージ』と實に氣がるに何でもやってくれる。

彼等も戰爭で、ヴアンクーヴアーから各地に裸一貫で追いこまれた連中で、資本のないのは當然である。從って彼等で最も社會的に地位のある職業となると、敎師、醫師、弁護士、製圖師等である。彼等は商賣の經驗もない。彼等にはこの方面での先驅者ないしは指導者がない。だからこの種の業務に深入りすることをこわがり、むしろ俸給取りをして安易な生計をたてる傾向がうかがわれる。これは決して悪いことでもないが、この際日本產品が進出する途をひらくと共に、彼等の社會的地位をさらに高めるためにも、今次來訪經濟使節團各位は、その長年にわたる業界での經驗談を彼等に話してやり、彼等の先驅者として、彼等が大きな經濟界への門出となるような機會を與えてやって頂きたいと切にお願いしてやまぬ。妄言多謝。

●連載中の『ニューギニア高地人』は都合により本號休載しました。

廣告案内

▲晩香坡のミカド商會には日本業品各種が着荷、賣出中。また日本送りクリスマス・プレゼントの注文に應じている。

水無月句會入選俳句

課題『秋彼岸』 宮崎梅笑選

特 素直さの吾に還るや秋彼岸 湖舟
特 香りよき菊花御堂に彼岸なる 志津
特 秋彼岸墓地鎮もりて供花冷ゆ 明星
秀 葉を踏みて踏ゝ彼岸に近づかん 蘇郷
秀 かいありて實りゆたけき秋彼岸 晴子
秀 空澄みて秋の彼岸の鐘わたる 屯行
秀 秋彼岸佛道無上誓願成 新句浪
秀 彼岸會へ秋雨傘の人となる 斐沙
佳 初ちぎり吾子の彼岸のお供へに 勝
佳 彼岸會や菊の香の堂に満つ 波冷
佳 君逝きし傷手身近かに秋彼岸 湖舟
佳 合掌に鐘の音冴えて秋彼岸 明星
佳 友の墓や秋の彼岸の花まつる 南原

選者吟 秋晴れて彼岸詣や京の町
彼岸會や錦あやなす東山

●十月句題『紅葉』。次回句會、十月三十日（金）午後八時。選者、伊藤湖舟。

□ □

病妻の死

（日本）猪又織月

ながき年を共に病み來し妻なれど 今日の別れと思わざりしに
顧みれば六十年を貧かなるわれを助けて働きし妻
如何ならん事にも耐えて不平なく われには神のありがたき妻
一丁字なき身ながらもカナダまで 渡りてわれを助けたる妻
性急なわれを慰（なだ）めて直されて 世に出されてありがたき妻
嫁してきて六十年の難苦勞 我が家の今日はこの妻の功
われ張ればあなたの馬が强ければ あなたまかせとにげたりし妻
仕事には雄々しく身構え鬼の手に 怠け姿を見せざりし妻
何無くも家内仲よく睦まじく 暮せ暮せの願い一生
一家和の笑顔は子孫長久の 寶といつも言い居りし妻
病む祖父母八十二まで生かされし 家族長女の孝に泣き居し
病み伏して十三年を孝養の 長女に謝して逝し妻かな
長年を病みし老の身見舞われし 人の情けに泣き終る妻
かねてより豫期せし人の死なれども 兎角に淋し家の内外
病妻（つま）の顔見えずに寂し間を出れば 吾れも此世に秋風の音

（一九六四・九・六）

「一世にささげる日」

十月二十五日（日）、入場無料

ドンミルス＝エグリントンと會館間に自動車のサービスを致します。またお不自由で自動車便必要の方は會館までお電話（四二九－〇六七六）ください。お出迎え致します。

プログラム概略

◇日本よりその後の寄贈品公開
◇一同の寫眞撮影（後より贈る）
◇夕食の饗應
◇午後二時開會。一式の後直ちに余興に入る。寄贈された琴、三味線の初彈に始り、芝居二幕のほか、二、三世の藝能人多數出演、一世の飛入りもあってにぎわって頂く。映畫上映やその他樂しく遊べる準備もしています。
◇午後七時頃自由散會。歸りの便は係に遠慮なくお申し込み下さい。

當地在住一世一人もれなく紙上を以って御招待申し上げます。また八十歳以上の高齢者に招待状差し上げますが、万一招待もれのある時は至急鶴岡德衛氏までお電話（EM八－九九三四）下さい。

トロント日系文化會館

各位

トロント市會選擧

來る十二月七日（月曜日）

あなたの名前が投票者リストに記されてありますか？

あなたが投票する小選擧區に張りつけられある投票者リストをよく調べてください。それとも市會秘書事務室に、毎日午前九時から午後五時まで（土曜を除く）の間に電話（三六六－八四五一）して確かめてください。

もしあなたの名前が記入もれしてあって、しかもあなたが有權者であれば早速、市會秘書事務室に電話（三六六－八四五一、土曜を除く毎日午前九時から午後九時まで）してください。

投票者リストは次の場所で調べられます。會秘書室（二一二號室、土曜を除く毎日午前八時半から午後四時まで）學校構内、圖書館、郵便局、消防署（何れも開校、業務時間中）

誤りがあれば、市廳内二十二號室、市會秘書事務室へ十月二十七日までにお知らせ下さい。

投票するには、リストにあなたの名前が記されなければならない。投票者リストには住宅所有者、間借人、及び所有者又は間借人の妻あるいは夫の名がふくまれています。またリスト中にはトロントに一九六三年一月降居住している者の名前も含まれています。すべての投票者は英國臣民（カナダ市民は英國臣民）で年齢二十一歳以上でなければなりません。

もし住所を今年中に變更した者はリスト中に名前があるかどうかを確かめるべきであります。

名前もれに對する最終申請日は來十月二十七日です。

●日本行切符販賣代理
ビーアンドオー・ライン
プレジデント・ライン
●呼寄手續一切
●保險－火災、自動車、病傷、海上、漁船
內田商會
晩市西ペンダー街六一五
電話六八四－二七四七

保險一切
火災、盜難、病傷、宅、自動車保險の談に應じます
木下
トロント市
電話－PL九－二

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. [illegible]

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(前払) 一年七弗(前払)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

中共の初實驗で日本は被害恐る

新きよう省で原子爆弾を爆發

【北京】中北は十六日、最初の原子爆弾を爆發させた。これによつて中共は世界で五番目の、少くとも推理的には原子爆弾所有国となつたが、中共は核兵器を決して最初に使用する国ではないと宣言した。中共の發表では『中共は十月十六日午五百時(北京時)原子爆弾を爆發した。最初のテストは成功裡に終つた』としているが、テストを行つた地点は新疆省とされている。

【東京時事通信】鈴木官房長官は中共の核実驗について先週末、次のような談話を發表した。

(一)中共が実験に踏み切つたことは全人類の悲願を無視するもので、きわめて遺憾である。

(二)今回の實驗によつて再び大氣の汚染が始まり、中国大陸に近接している日本国民に被害の及ぶことが心配である。ここに国民の名において厳重な抗議の意を表明したい。今後核実驗をくり返さないことを切望する。

(三)中共の今回の核実験に對して直ちに過大な軍事的意義を付して恐怖におちいることは日本の平和と安定を害する危險がある。日米安保條約が厳存しているかぎり日本にはなんの影響も危險もありえない。

新潟に放射能

【東京】中共の原子彈實驗による放射能の降下は既に新潟縣にみられ、放射能數は〃平常よりずいぶん多い〃と今週發表された。風流の關係で、日本がいちばん被害をうけることになろうという。

訪中使節 實驗反對唱う

歓迎會は一瞬沈默に包まる

【東京】日中友好会により中共を訪問中の親善使節團の成田社会黨幹事長は先週末、一行を歓迎する晩餐会席上、日中友好会の中共側会長が歓迎の辭を述べたなかに、先週末の中共の原子爆弾の爆發は中共人民の偉大なる貢献であるとほめたたえた。

これに對し成田氏は謝辭を述べるにさいし『我々の核反對運動はいずれの国の核実験反對へと大きな努力をするもので、最初の原爆ギセイ国である日本国民は平和を所願してこの運動を支えている。今日、この歓迎会席上で、無禮をかえり見ず、核実験に反對を表明し、ここで重ねてこれに反對であることを申し上げる』と述べた。

列席の中共側は一瞬しいんと沈默、不氣味な空氣がただよいはじめたので、会長は最初、これを冗談にしようとしたが、しかし眞剣に『成田氏は日本國民の意思を反映して話された。しかし、中共は六億五千万の中共国民の願いの上に実験を行つたことに留意されたい。私は我々の日本社会主義者の友だちが、実験に對する中共の聲明を吟味するよう提唱する。我々は共通点を見出さねばならない』と、とりなした。

解任理由 納得はできぬ

＝外務省がソ連事情に見解＝

【東京時事通信】外務省は先週末、ク首相の辭任について次のような非公式、見解を明らかにした。

(一)辭任は老齢と健康上の理由によると發表されているが、これは説得力をもつていない。クルシチョフ肖像撤去、クルシチョフの健康に最近まで異存の認められないこと、それに女婿アジユベイの退職說などのニユースをみれば、政権授受は必ずしも圓滿に行なわれたとは斷じがたい。

(二)辭任の理由として考えられるのは對中共關係の悪化、ソ連經濟事情、とくに農業の不振、クルシチヨフ首相と軍部との間の核戦略をめぐる對立、などが考えられる。

(三)辭任の理由が明確にわかるのは十二月のモスクワ世界共産黨大会準備会議に對する中共の出方が明らかになつたときである。中共は不參加を決めていたがもしク氏辭任によつて同会議に參加すればク首相辭任は對中共關係によるものだと解釋することができる。

(四)ソ連の平和共存外交は時をかせぐため當分変らないだろう。一般の對日政策についてはとくに變化があると予想されない。

オリンピック熱が反映

記念の年と結婚ブーム

【東京】東京オリンピック熱は國内の若い婚約者たちを急ピッチで結婚へとゴールインさせ、日本の婚結市場を狂わせている。この記念すべき年に擧式しようというのが大流行となつているからである。

美しい花嫁着の若い女性たちを『オリンピック・ブライド』と呼んで、秋晴れの日本の結婚シーズンをさらに忙しくしており、新婚旅行を見送る人々で驛々はごつた返しという有様。東京都下の帝国、新日本、大倉、新大谷などの一流ホテルでは、花嫁衣裳とモーニング・コートの花婿さんを五輪見物客は特別出演というわけでエンジョイしている。

またオリンピック開期中に生れた赤ちゃんもそのブームから免がれず、女の子は五輪盛儀の盛を使つて盛子、聖花というのから、男の子は盛次、盛五、盛二郎という名前がつけられている。

英新首相

オタワ訪問

【オタワ】ピアソン首相はウイルソン新首相に祝電を送つたのち、電話でカナダ訪問の招待を行つたので、ウイルソン首相は近くオタワを訪れることになるはず。新首相はこれを機會にワシントンでジョンソン大統領及びラスク国務長官とも会談する予定。一方マーチン外相はゴードン・ウォーカー新英外相と国連総會で会つて懇談することになろうといつている。

ウ氏が首相で

英勞働内閣

【ロンドン】新首相になつたハロルド・ウイルソン氏はわずか四議席の優勢をもつて直ちに組閣に着手、六名の閣僚を任命し、今週中には組閣完了の見込みである。勞働黨の獲得議席は三一七、保守黨は三〇四、自由黨九となつているが、ウイルソン首相は、勞働黨政策を斷行するといつている。同氏は四十八才、今世紀では最年少者の英國首相となつた。

マッチ不要

新しい巻煙草

【ロンドン】マッチを使わないで吸えるシガレットをイタリーの化學者とスコットランドの實業家の協力で生産することになつた。シガレット箱にすりつけると自然に火がつくという便利なもの。

この新品はすでに三週間ほどキャナリー島で販賣されており、ここ一、二ヵ月后にはロンドンで發賣され、米国でも新發明が使用されることになろう。發明者はミランのフランシスコ・デ・キャピタニ氏とスコットランド生れの英人實業家レネクラス・カニングハネ氏で、同氏經營のタバコ会社(グラスゴー)では一週五百万本ずつ生産しており、ロンドンでは普通シガレットと同價格で賣るという。

世界新事態

米政府に影響

【ワシントン】ソ連のクルシチョフ解任、中共の核実驗、英国の新内閣というようにごつと表われてきた新事態は米國政界にとつて直接影響がもたらされ、とく
に十一月の大
映するものとみられ
この世界の新事態に
不安定と判断を許さ
通しは、リンドン
じる人物は試験すみ
者であるべきだとの
あらわれ、ジョンソ
権に眼が注がれるだ
観測されている。

佛系國会議員のカー

解放團が火をつける

【ケベック州スリー・リバー】ケベック〃解放團〃の一味により、去る日曜レオン・バルセー氏宅(進歩保守黨ケ州選出國會議員)にあつた同氏所有の新車が焼き打ちにあつた。焼け残つた自動車のそばには石油空鑵がみつかつた。解放團員の一人がバルセー氏宅に電話で『お前の自動車に火をつけてやつた』と電話してきた。バルセー氏はおどろいて屋外に出ると、ドライブウエーにあつたカーが燃え上り、立木にまで延焼、消火のため近よろうとしたが、あまりの熱さでただ見守るだけだつたという。バルセー氏は二週間前、ト市での演説で『女王に危害を加えようというのはギャングスターのみだ』と話したのにフンガイした解放團の仕業とみられている。

カトリック信

避姙薬を使用

大ト市のローマン
ツク教信者は限ら
生統制薬を許されて
とが今週明らかにさ
避姙薬は出産後、十
ないし十八ヵ月の期
用してもよいという
なつているもので、
ツク教信者に避姙薬
を許容したことは大
は最初のことといわ
る。

新西
姉妹
ちぎ
んだ
守口

長公室長倉谷元一氏
ロッパを回つて新西
訪問する途上、先週
トロントに立ち寄つ
館で行われた關西學
ドにも参会した。▽【東
事通信】十三日夜の
ピック・ボクシング
『反則負け判定』に
爆發させたスペインの
ンチン・ロレン選手が
〃上でレフェリーに
かかり、左フックを
さらにとめにはいつ
の一人にも打つてかか
いう不祥事があつた。
選手はこのため一生
〃レンジ〃のアマチュ
には出場できないこと
つた)

The New Canadian's . . . . . .

Cosmopolitan Cuisine

By STELLA ITO

Make Your Own Slab Of Kamaboko

KAMABOKO—There are certain foods which we've always accepted that the only way to have them is to buy them. One such item is kamaboko.

Who would think of making it in one's own kitchen these days. Well, there's no reason not to. Here are two foolproof recipes, very easy and quick, and there is no comparison in texture and flavor between these and the ones from the market.

You can even fashion a thin piece of board on which to steam the kamaboko.

* * *

KAMABOKO (Fish Loaf)

Ingredients:

1 pound white fish meat
½ cup corn starch or rice powder
½ tsp. salt
1 tbsp. sugar
½ tsp. Ajinomoto
1 egg
2 tbsp. water

Method:

Put the fish meat through fine blade grinder, or if using suribachi, grind it well.

Add salt, sugar, starch, Ajinomoto, water and beaten egg. Knead thoroughly.

Prepare a board about ½ inch in thickness and put the kneaded fish meat on, shape into kamaboko loaf. Steam for 30 minutes.

When well cooled, serve with wasabi-shoyu (shoyu seasoned with horseradish). Now tell me if this doesn't melt in your mouth!

FRESH SHRIMP KAMABOKO

Ingredients:

2 pounds fresh shrimp
1½ tsp. salt
1 tsp. Ajinomoto
¼ cup corn starch
¼ cup flour
2 egg whites
3 tbsp. water
½ cup parboiled peas
Chopped parsley

Method:

Remove all shells, devein and wash shrimp in cold water. Slit in halves and soak in salt water for a few minutes.

Drain and squeeze out all excess moisture by pressing them against the bottom of the colander or strainer. Now put them through fine blade grinder or pound them into pulp in suribachi.

Add salt, Ajinomoto, starch, flour, whites of eggs and water. Mix thoroughly and divide into two portions. In one, put parboiled peas kneading well. Form into a mound on a thin board or just into a loaf the shape of a regular meat loaf.

Take the other half of shrimp paste, spread out flat on sudare, sprinkle some chopped parsley and roll away from you as you would making nori-maki sushi.

Place this roll with sudare into boiling salt water, or place in steamer with the other loaf and cook 20-25 minutes.

CULINARY CUE: Some fine cooks prefer to boil their kamaboko salt water. We like to steam ours. It seems a neater and more practical way; in boiling there's always the chance of the loaf separating from the board, or pieces of it coming apart. But you try your luck, and let me know how yours turns out.

Dates and Doings

Van. United Church Women To Hold Fall Bazaar

VANCOUVER. — The Vancouver Japanese United Church Women will hold their annual fall bazaar on Oct. 24 from 2 to 7 p.m. at Renfrew United Church, Renfrew and First.

Included in the sale items are homecooking, sewing, Japanese pastries and plants.

Ladies of the Ikebana class will have a display of flower arrangements.

Proceeds from the bazaar will be used to furnish the manse and the minister's study.

* *

Marjorie Pigott At Robert Gallery Oct. 27th-Nov.7th

TORONTO. — Well - known artist, Miss Marjorie Pigott of Toronto will hold a show of her work at the Roberts Gallery, 641 Yonge Street from October 27th to November 7th.

Miss Pigott, who was born in Japan of British Nationality and came to Canada in 1940, has studied the techniques of the ancient Nanga School of Japan under its Master Artist for 12 years. In addition to her diploma from the school, she also gained a teaching certificate and her own seal.

During the years her many exhibitions have received much critical praise.

* *

Nisei Social Club Has 5th Successful Get-together

TORONTO. — The fifth meeting of the Nisei Social club held Oct. 16th at the J.C.C. Centre proved that it is possible to have a complete social evening while at the same time enabling members to attempt to master any or all dance steps as they desire.

The attendance, which has been growing steadily each session, is a gratifying note of confidence for those who believed that such a club can be successful.

The only complaint is that it takes two to tango. And on behalf of the male members of the club, this is a plea for any of the opposite sex who would like to learn dancing and advanced dancers who would like to brush up on their steps, please let us show you what you are missing.

If transportation is your problem we can arrange some if you call us at one of the numbers listed below.

Because it will be unfair to members already mastering the basic steps, it was decided to close membership as of last week. But, in order to accomodate the male members, we have extended the time limit for membership to next Friday Oct. 23.

However, advanced dancers will always be welcomed. Regardless, Friday Oct. 23 will positively be the last day we accept any new members in the beginner's dance group.

Information may be obtained by calling any one of the following: Mr. and Mrs. Goro Yamashita 461-5126; Mr. and Mrs. Don Mitsubata RO 7-6078; Mr. and Mrs. Roy Sasaki ME 6-2099.

N.S.C.

* *

Kwansei Gakuin Band Thrills Aud. At F. William

FORT WILLIAM, Ont.—More than 500 persons were turned away from Selkirk Collegiate on Oct. 13th when the Kwansei Gakuin University Symphony Band staged a 1½-hour concert here.

About 1,000 people filled Selkirk auditorium to capacity with seating provided for only 886 to hear this famous 82-member symphony composed of students in full-time attendance at university.

The concert was sponsored by Westfort Kiwanis Club.

The band was originally scheduled for just an overnite stopover at Fort William. But hearing that the people here would like to hear them play, their representative agreed to put on a concert despite their heavy schedule.

The Lakehead Nisei Club delegates attended a dinner to welcome the Band. The Women's Auxiliary prepared "sushi and inari-sushi" and received comments that this is the first time they had tasted "oshushi" in Canada. The boys really enjoyed their native meal. After the concert, Kiwanis Club ladies entertained the Band with coffee and sandwiches at the school gymnasium.

The F. William Times Journal said: "Not often do we get something for nothing — especially as valuable as this musical treat".

Mayor Reed presented a certificate of friendship to the University and the university in turn presented a gift to the city.

Bud Layne, Westford Kiwanis Club president said the concert was a smashing success and because of the spectacular reception it received the Kiwanis Club will endeavor to sponsor similar concerts in the future.

* *

Japanese Language School Anniv. Celebrated

By T. UMEZUKI

TORONTO.—The Toronto Japanese Language School held their 15th Anniversary celebrations last Sunday, Oct. 18th at the Japanese Canadian Cultural Centre with a full audience composed of students, parents and the general public.

During the initial part of the programme, chaired by Mr. Frank Ohtake, addresses were given by the school principal, Mr. S. Kozai and the President of the Iji Kai, Mr. S. Sato. Congratulatory messages were delivered by the following: Japan Consul, S. Saiki; J.C.C. Centre President, Sam Hagino; J.C.C. Centre Exec. Director, Bob Kadoguchi; Toronto Buddhist Church, S. Maikawa; Toronto J.C.C.A. President, George Imai; teachers, a citation letter and memorial was presented to S. Nakagawa who has served as president of the Iji Kai for the past 15 years and devoted great effort for the school. Six former teachers were also presented with memorial presentations.

During the second part of the programme the youngsters entertained the audience with songs, dances, recitations, instrumentals, etc. There were a total of 18 numbers presented under the capable guidance of M.C. Sachiko Ito, who displayed a wonderful command of the Japanese language. During the intermission, a light lunch was served to all.

The Saisei Kai donated $100.00 to the school and many others donated congratulatory offer-

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY, OCTOBER 25, 1964
10:30 A.M. Religious School
11:00 A.M. Morning Service
2:00 P.M. Japanese Service
EVERYONE CORDIALLY INVITED

We Specialize in Giftware of Quality From the Orient

Lacquerware — Porcelain Tableware — Household Ornaments — Lanterns — Handiworks of Wood, Bamboo — Framed Pictures — Scrolls of Japanese Painting — Oriental Jewellery — Folding Screens — Flower Arrangement Accessories — Fans — Dolls and Statuettes

Paramount Gift Shop
日系人經營の贈物專門店
733 Danforth Ave. Toronto, Ont.
(1 Block East of Pape Ave.)
TELEPHONE HO. 3-7831

OFFICE EM. 4-1304 EM. 4-1305 — RESIDENCE 1 Vesta Drive HUdson 9-1306
A. E. McKague, Q.C.
Barrister & Solicitor
NOTARY PUBLIC
1000 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Bus: EM. 6-2797 Res: LE. 3-8730
ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 1610
2 CARLTON ST. TORONTO

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. PL. 9-8317

NISHIMURA
Picture Frames
CUSTOM FRAMING
1278 Yonge St. — Phone: 923-6977
(S. of Woodlawn)
Toronto

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3323 — Res: RO. 7-3427

HAYASHI studio...
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

DANFORTH SPORTING GOODS
FISHING TACKLE — LIVE BAIT
BASEBALL & GOLF EQUIP.
551 Danforth Ave.,
(near Carlaw)
George Fukuoka
Phone: HO. 3-7400
Open Thur. and Fri. Until 9 p. m.

Formal Rentals
Reserve Now For Weddings Dances Etc.

ALMA
Of Toronto
Sun Nagai

Nisei Housing . . .

(Cont. From Page 1)

pathetic and went out of his way to help her acquire her present home.

A crucial question at this point would be, did she live happily ever after? She said she had a Jewish next-door neighbor who was rather unfriendly—in fact, she dumped garbage in her yard. I forget how she said she managed to discourage this woman or whether they finally moved away. But my friend said she considered her a minor nuisance anyway. Socially, she was invited to join luncheon groups and card groups in the neighborhood, and was quite happy with her new home.

Her situation points out something which I feel is true—that if you are determined to live in a certain area, you can probably find someone willing to sell, a broker (non-Nisei) that is friendly, and the neighborhood generally congenial.

Unfortunately, not many Nisei are willing to "pioneer" in this manner. I'm not using the word "pioneer" in the sense of "first of many" but in the sense of simply breaking new ground. Most Nisei take the attitude that they don't want to live where they are not wanted, and the fact that an area has very few Japanese Americans living there is proof enough to them that they are not wanted there.

Instead, they go to Nisei real estate firms who will be sure to show them homes in areas where Japanese Americans are tolerated if not welcome. This will usually mean that the homes available are not new, and that the down payment demanded will be quite substantial, as compared to those for new tract homes, for instance, where long-term financing is available, and the down payment need not be such a substantial percentage of the selling price.

Nevertheless, most Nisei are managing to fill their housing needs through this route so that the demand for housing doesn't have to express itself in court cases or pickets, for which Nisei seem to have an ingrained distaste.

There are no Nisei ghettoes in Southern California in the strict physical sense of the word, although there are pockets of concentration in Southwest Los Angeles, Li'l Tokyo, Boyle Height, West Los Angeles, Gardena, Pasadena, and Long Beach. Monterey Park and the Mar Vista area seem to be the newest growing areas of Japanese home-buying activities.

But for the enterprising, the more acculturated, the more financially able, there are practically no areas, with the possible exception of San Marino and parts of Beverly Hills, where housing is completely denied to Nisei.

Nisei realtor Harley Taira, in fact, feels so optimistic about the Southern California housing picture for Nisei that he feels the passage of Prop. 14 wouldn't make much difference to the home and property-buying Japanese American.

However, another Nisei realtor, Ken Nakaoka of Gardena, probably more closely agrees with general Nisei opinion that while a large enough choice is open to the Nisei, a correct, "gentlemen's agreement" type of subtle discrimination still exists to make that choice not as extensive as it might be if the buyer's name were Smith (and his skin not black).

CROWN LIFE INSURANCE COMPANY
Gertrude Urabe
AGENCY
Office — 3101 Bathurst St.
Phone: 783-4261
Home phone: HI. 7-8905

12th Annual Flower Show
Chrysanthemums and Flower Arrangements
at
Japanese Canadian Cultural Centre
123 Wynford Drive, Don Mills, Ont.
Sat. October 31, 1964 2-10 p.m.
Sun. November 1, 1964 1- 8 p.m.
SPONSORED BY
Toronto Japanese Garden Club
REFRESHMENTS — MEMBERSHIP FEE $1.00

When Buying Or Selling Call
Ken Hori
(Member of Toronto Real Estate Board)
K. Hori Real Estate — AM. 1-5194

ライチー
Lichee Garden
中華料理
(Dining Lounge)
118 Elizabeth St. Toronto, Canada
Phone: 364-3481
(4 Lines To Serve You)
CATERING SERVICE - "TAKE-OUT" ORDERS
Banquet Facilities

On The Olympic Scene

$5.50 Ticket For $227.00

TOKYO. — Police recently arrested a 36-year-old tea room operator for selling a Y2,000 ($5.50) Olympic Games ticket for Y100,000 ($227).

Police identified the man as Koichi Toyoda, who was said to be the first man to be arrested on charges of getting illegal profits by selling Olympic Games tickets.

• • •

Out! Uncouth Varlet!

TOKYO.—A bellboy in one of Tokyo's new hotels built in time for the Olympic Games approached an American newsman in the public lobby recently and asked, "Are you a guest in this hotel?"

"No, I am waiting for a friend," the newsman, wearing an open collared sports shirt replied.

"Then please step outside or please put on a necktie and jacket," the bellboy ordered.

At the New Otani, proper attire is even dictated in the lobby. The hotel is 17 stories high.

• • •

Olympic Bike Mite Small

TOKYO. — The Japanese organizing committee has provided bicycles for all the competitors to move around the vast Yoyogi Village.

The cycles, however, have been built for the Japanese market and are too small for most visiting athletes.

Many team officials have ordered their people to "walk" for fear that the athletes will pull muscles.

The hundreds of Japanese employed in the camp have not been slow to appreciate the funny side. They are busy with cameras snapping the boxers, wrestlers and over heavyweights who look ridiculous on two wheels.

• • •

Too Good For Foreigners

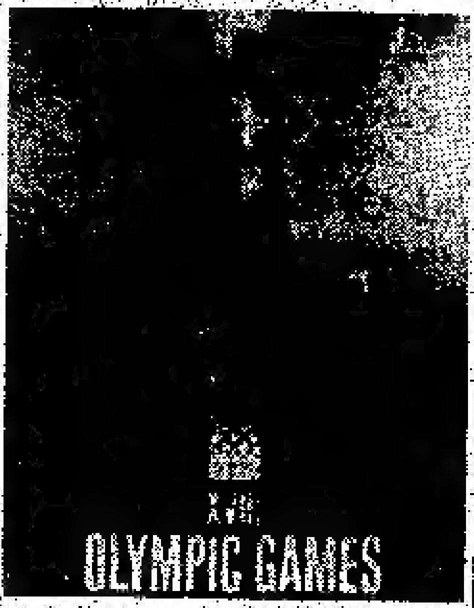
TOKYO. — The food in the Yoyogu Olympic Village is too good and too plentiful with the result that team managers have ordered strict dieting for many of their competitors.

The Australian camp was the first to lower the boom and instructed some of the female teenage competitors: "No pie, no ice cream, no soft drinks from now on."

Explained chef De Mission and general manager Leonard B. Curnow, "two girls are six pounds overweight. We can't have that so they've been ordered to diet."

Curnow refused to divulge the names of the girls.

The Finnish Olympic team has experienced similar problems and even officials have been ordered to report for a daily weight check.



From October 10th To October 24th

Brundage re-elect. President Of Int'l Olympic Group

TOKYO. — International rhubarbs sprung up recently after Avery Brundage of Chicago, an advocate of strict amateurism was re-elected president of the International Olympic Committee (IOC).

The IOC is the parent body of all international sports federations and bears sole responsibility for conducting the Olympic Games, held every four years.

Brundage's election to his fourth consecutive four-year term was unanimous but only after England's Lord David Burghely, the Marquis of Exeter, an IOC vice-president, threw his support to the U.S. millionaire hotel owner.

Many of the IOC member nations had advocated the election of the British sports leader because his views are considered much more liberal than Brundage's. Russia and her satellite nations were reported solidly in back of Lord Exeter, but they went along with the unanimous election.

There was grumbling by athletes from many nations that too many visitors were being permitted in the Olympic Village, where all athletes are housed. They claimed the visitors were upsetting their training, eating and sleeping schedules because of their demands for autographs and their attempts to mingle with the athletes. They claimed also that these visitors were using bicycles which were in the village solely for the use of competitors.

Koto Master . . . .

(Cont. From Page 1)

Michio Miyagi, Kimio Eto presented his first full-length koto recitals in Los Angeles, Carnegie and Town Halls and the Philharmonic Hall, Lincoln Centre. Last year with dancer Suzushi Hanayagi, Mr. Eto presented a series of purely traditional koto music at universities and colleges in the United States under the auspices of Asia Society Performing Arts.

Mr. Eto will remain in the United States until next spring to perform American composer Henry Cowell's special composition for koto and orchestra with

THE NEW CANADIAN
Authorized as second class mail and for payment of postage in cash, Post Office Department, Ottawa
T. UMEZUKI, Publisher, K. TSUMURA, English Section Editor, KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising
SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Female Help Wanted

COUNTER girl for dry cleaners. Ve end. HO. 6-1007 (Toronto).

SEWING blouses at home. We deliver and pick up. Phone 363-3792 (Toronto).

EXPERIENCED home sewing for ladies wear. Call 365-5525 (Toronto).

WOMEN for high class Japanese restaurant. Good income. From 4 to 11 p.m. English absolutely necessary. Apply Tokyo Sukiyaki, 1613 Decarie Blvd. Montreal.

Rooms To Let

ROOM and kitchen. Furnished upstairs. High Park Area. Handy to subway. Call RO. 9-4135 (Toronto).

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

For Complete Real Estate Service Call
TOSH IWAI
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED,
1444 Danforth Ave, Toronto
Bus. HO. 9-1151
Res. PL. 7-7578
Member Toronto Real Estate Board and Photo Co-op

Home Calls By Appointment
Takeshi Hamasaki, RMG
(Registered Masseur)
Phone: Bus. 364-9669
: Res. 364-5770

Japanese Canadian Cultural Centre
Presents
First Anniversary Dance
At J.C.C. Centre — 123 Wynford Drive, Don Mills
Saturday, Oct. 24, 1964 — 8:30 to 12 p.m.
Food, Prizes & Ellis McLintock's Orch.
Admission only $2.00

CHINA HOUSE
Proudly Presents For Your Enjoyment
Our New
"Cherry Blossom Room"
With Japanese Motif